

CE 1588

Paradigm Electronics Inc.
205 Annagem Blvd., Mississauga, ON Canada L5T 2V1



For more information visit **paradigm.com**





111513

Paradigm®

SHIFTSERIES™

The Official Sound of **YOU**™

Owners Manual

soundtrack 2 System

DOLBY DIGITAL
Bluetooth®
aptX csr









RECYCLING AND REUSE GUIDELINES FOR EUROPE

In accordance with the European Union WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) directive effective August 13, 2005, we would like to notify you that this product may contain regulated materials which, upon disposal, according to the WEEE directive, require special reuse and recycling processing. For this reason Paradigm Electronics Inc. (manufacturers of Paradigm speakers and Anthem Electronics) has arranged with our distributors in European Union member nations to collect and recycle this product at no cost to you. To find your local distributor please contact the dealer from whom you purchased this product or go to our website at paradigm.com.

Please note that the product only falls under the WEEE directive. When disposing of packing and other shipping material we encourage you to recycle through the normal channels.

NOTE:

FCC ID: XCO-SUBWOOFER and FCC ID: XCO-SOUNDBAR2; IC ID: 7756A-SUBWOOFER and IC ID: 7756A-SOUNDBAR2. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including information that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.

– Increase the separation between the equipment and receiver.

– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.




WIRELESS TRANSMITTER COMPLIANCE INFORMATION

The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met. This equipment complies with FCC and IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that permitted for successful communication.







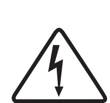


TABLE OF CONTENTS




SAFETY PRECAUTIONS

READ THIS SECTION CAREFULLY BEFORE PROCEEDING!



WARNING!

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "Dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (Servicing) instructions in the literature accompanying the product.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE, AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS.

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

CAUTION: FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST RISK OF FIRE, REPLACE THE FUSE ONLY WITH THE SAME AMPERAGE AND VOLTAGE TYPE. REFER REPLACEMENT TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: UNIT MAY BECOME HOT. ALWAYS PROVIDE ADEQUATE VENTILATION TO ALLOW FOR COOLING. DO NOT PLACE NEAR A HEAT SOURCE, OR IN SPACES THAT CAN RESTRICT VENTILATION. WARNING!

Subwoofer

Diseño del subwoofer	Diseño de driver único, reflexión de graves, lumbreras afinadas de baja turbulencia dobles, amplificador integrado Gabinete de ABS moldeado con acabado mate
Diseño del amplificador: Alta corriente y salida discreta	Amplificador Ultra-Class-D™: Potencia de 120 vatios RMS sostenidos / 240 vatios pico
Características del amplificador	Encendido automático / Modo de espera, recorte suave
Driver de graves	Cono de compuesto polimérico reforzado de 210 mm (8 pulg.), bobina de voz de 38 mm (1-1/2 pulg.)
Extensión de frecuencias bajas*	33 Hz (DIN)
Frecuencia de corte del subwoofer	150 Hz fija
Alt x ancho x prof *(la base agrega 1.90 cm (3/4 pulg.) a la altura)***	36.0 cm x 46.4 cm x 16.0 cm / 14-3/16 pulg. x 18-5/16 pulg. x 6-5/16 pulg.
Peso *(desembalado, el soporte agrega 0.32 kg (0.70 lb))*	5.08 kg / 11.2 lb
Accesorios *(incluidos)*	Patas de estabilidad
Acabado	Negro

**DIN 45 500. Indica -3 dB en un auditorio típico. **Las patas agregan 2.5 cm / 1 pulg. a la altura en posición horizontal.*

GARANTÍA LIMITADA

Paradigm garantiza este producto contra defectos de material y mano de obra en condiciones de uso y operación normales por un período de **un (1) año** a partir de la compra en la tienda minorista realizada por el comprador usuario final original. Para que la garantía sea válida, debe guardar su recibo de ventas y este Manual del propietario, Para soporte adicional del producto, llame a Paradigm al **905-696-2868** o envíe un correo electrónico a **service@paradigm.com**.




ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Barra de sonido

Diseño		2 canales (izquierdo y derecho) idénticos aislados. Canal izquierdo: 2 drivers, 2 vías más radiador pasivo simple. Canal derecho: 2 drivers, 2 vías más radiador pasivo simple. Gabinete de ABS moldeado con acabado mate
Divisor de frecuencia *(Crossover)*		Electroacústico de 3er orden a 2.4 kHz
Driver de frecuencias altas *(por canal)*		Tweeter con domo de aluminio puro satinado y anodizado de 25 mm (1 pulg.) S-PAL™
Driver de frecuencias medias y bajas *(por canal)*		1 cono de material compuesto de 102-mm (4 pulg.), bobina de voz de 37-mm (1-1/2 pulg.)
Radiador pasivo (por canal)		1 cono de material compuesto de 102 mm (4 pulg.)
Extensión de frecuencias bajas*		90 Hz (DIN)
Respuesta en frecuencia	*Sobre el eje* *30° fuera del eje*	±2 dB 140 Hz – 20 kHz ±2 dB 140 Hz – 20 kHz
Respuesta en frecuencia del sistema total		40 Hz – 20 kHz
Sensibilidad – Sala / anecoica		88 dB / 85 dB
Potencia total del amplificador		2 x 25 vatios RMS sostenidos / 2 x 50 vatios de pico dinámico
Entradas		Digital óptico; 3.5-mm aux. analógico; entrada RCA a RCA; Bluetooth
Altura x ancho x prof. *(incluidas las patas)*		13.5 x 92.3 x 7.3 cm (5-5/16 x 36-3/8 x 2-15/16 pulg.)
Peso *(desembalado)*		7.35 lb / 3.34 kg each
Acabado		Negro
Accesorios *(incluidos)*		Ménsulas; Patas de estabilidad





IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry a cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination, to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Use the mains plug to disconnect the apparatus from the mains or "TO COMPLETELY DISCONNECT THIS APPARATUS FROM THE AC MAINS, DISCONNECT THE POWER SUPPLY CORD PLUG FROM THE AC RECEPTACLE.
16. "WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK – DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE"
17. "DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO DRIPPING OR SPLASHING AND ENSURE THAT NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, ARE PLACED ON THE EQUIPMENT."
18. "THE MAINS PLUG OF THE POWER SUPPLY CORD SHALL REMAIN READILY OPERABLE."



SERIAL NUMBER

The product's serial number is located on the rear panel of both soundbar and subwoofer. In the event that you need to contact Paradigm about your system, please have the following information recorded:

Serial Number: ______________________________

Retail Outlet or Website
where Product was Purchased: ______________________________

Retail Outlet Phone Number: ______________________________

Purchase Date: ______________________________

ABOUT PARADIGM

In the early 1980s Paradigm was just an idea in the minds of a couple of twenty somethings who loved music. Unlike today, there was no 225,000 square-foot factory, no 36,000-cu.-ft. on-site anechoic measurement chamber, just a desire to make really good sounding speakers and sell them at a down-to-earth price. Today our speakers are sold on six continents. We've been voted #1 Speaker Brand 22 times* and fans scour the web to buy used versions of our original speakers. That should tell you something about Paradigm quality. In our SHIFT™ Series, we've taken everything we've learned about sound and adapted it for today's wireless listening devices. For more info visit us at **paradigm.com**.

*Rated #1 Best Price/Value. *Inside Track* Dealer Survey. An annual independent nationwide survey of consumer electronics specialist retailers and custom installers.

ABOUT YOUR SOUNDTRACK™ 2 SYSTEM

Your **Soundtrack 2 System™** is a high-performance design loaded with Paradigm technology. In other words, it's got loads of very cool stuff you won't find in any other soundbar/subwoofer system. For those who salivate over technical details, we've included a Tech Specs section in the back of this manual to give you the skinny on why your **Soundtrack™ 2 System** sounds so good!

The difference **Soundtrack™ 2 System** will make to your television, music and movies can't be put into words, but you'll hear it and you'll feel it. It's an experience that takes you beyond a high performance system to a place where you're absolutely lost in the experience. It's the **Paradigm Difference**. We guarantee you won't be able to keep that difference a secret and we hope you don't. Spread the word. Talk about your Paradigm **Soundtrack™ 2 System**. BRAG about it. Play it and let others listen.

We're all different and our sound should reflect that. Some of us like music, others love movies, others are gaming enthusiasts and others enjoy all of it. **No matter who you are or where you live, what you like or what you do, we want to be The Official Sound of YOU™.**

Read this manual and follow all instructions. If you still have questions visit the Q&A page on our website at **paradigm.com**.

1 **LED STATUS (de estado).** Indica el estado de la conexión entre el subwoofer y la barra de sonido (es decir, No apareados, Buscando conexión, Apareados). Para obtener información adicional, consulte la Guía de instalación.

2 **Line-Level Input (Entrada de nivel de línea)** (para usar solo en la conexión del subwoofer con cables). Permite la conexión desde SUBWOOFER OUTPUT (Salida para subwoofer) de la barra de sonido o Sub/LFE Out (Salida para Subwoofer/LFE) de un receptor de A/V, procesador u otra fuente de bajo nivel externa apropiada.

3 **IMPORTANTE:** No conecte un cable a la entrada de nivel de línea si ya instaló una conexión inalámbrica al subwoofer.

4 **Apareamiento.** Esta función inicia el apareamiento inalámbrico entre el subwoofer y el transmisor interno de la barra de sonido.

Nivel del subwoofer. Balancea el nivel de salida del subwoofer con el de su barra de sonido. Para más información sobre este punto, consulte la Guía de instalación.

FUNCIONAMIENTO INALÁMBRICO

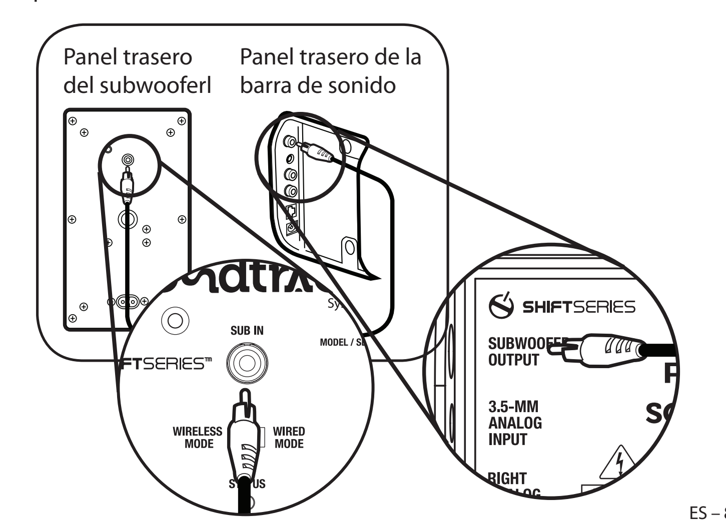
Alcance del transmisor
En un auditorio típico, el transmisor inalámbrico integrado a su barra de sonido tiene una alcance máximo de 15 m (50 pies). Las obstrucciones tales como paredes, muebles de gran tamaño, tabiques divisorios de la sala, etc., pueden reducir ese alcance. No coloque la barra de sonido y el subwoofer más separados que el alcance recomendado.

El transmisor inalámbrico de la barra de sonido cuenta con un diseño de autosensado digital sin comprimir de 2.4 GHz que se ajusta automáticamente para la mejor conexión digital monitoreando al mismo tiempo la integridad de la corriente de datos.

Para conocer las instrucciones de apareamiento, consulte la Guía de instalación.

FUNCIONAMIENTO CON CABLES

Uso de entrada Line-Level Input desde la salida Sub/LFE Out de la barra de sonido. Utilice un cable de interconexión RCA a RCA *(no incluido)* para conectar el subwoofer como se muestra.



Aprendizaje de códigos
El sistema Sistema Soundtrack™ 2 es capaz de aprender ciertos códigos de los controles remotos que usted ya posee, como el código de volumen del control remoto de su televisor. Cada código se debe programar por separado. Para programar, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Mantenga pulsado 3 segundos el botón de la interfaz de la barra de sonido correspondiente a la función que desea programa (por ej. volumen, silencio, encendido/apagado).
2. El LED de la Sistema Soundtrack™ 2 comienza a destellar para indicar que el sistema está en modo de 'aprendizaje IR'.
3. Apunte el control remoto de la fuente hacia el frente de la barra de sonido y pulse el botón de la función correspondiente de dicho control. El LED azul destella rápidamente 4 veces para indicar que el código IR ha sido "aprendido" y luego vuelve a una luz azul permanente.
4. Repita desde el paso 1 para programar cada función.

NOTA: Para aprender un comando Silencio de un control remoto que usted ya posee, pulse el botón Sync (Sincronismo) de la parte superior de la barra de sonido 3 segundos y luego continúe con el paso 2 precedente.

NOTA: El control remoto de su decodificador de cable/satelital o el control remoto de su televisor pueden usar un código que el sistema Sistema Soundtrack™ 2 no puede aprender. En estos casos, deberá usar el control remoto que viene con su sistema o un control remoto universal o de aprendizaje.

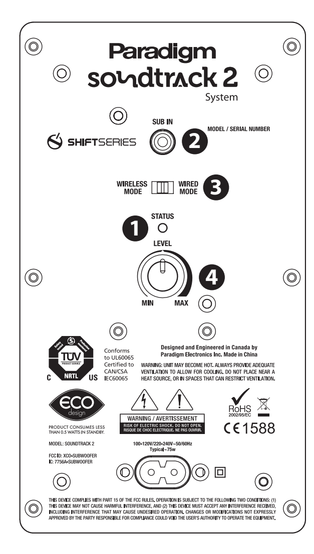
CONEXIÓN

Para realizar una rápida instalación de la barra de sonido y el subwoofer, consulte las instrucciones de la Guía de instalación.

INSTALACIÓN DE LA BARRA DE SONIDO

Consulte la Guía de instalación.

INSTALACIÓN DEL SUBWOOFER



(Mostrado) Panel trasero del subwoofer. Consulte en la pág. 8 una descripción de las funciones numeradas.

BREAK-IN

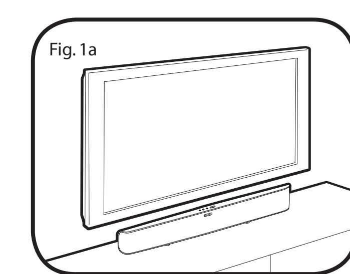
Although your system will sound great 'out of the carton' it will sound even better when broken in. Allow it to operate for several hours before you listen critically.

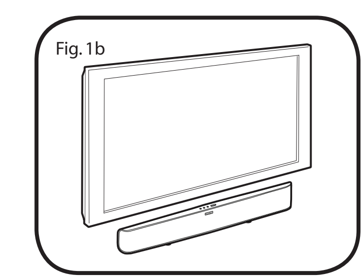
CLEANING

Do not use strong or abrasive cleaners on your system. Gently wipe the cabinets with a damp soft cloth.

PLACEMENT

Soundbar: On a credenza or shelf (Fig. 1a)
The soundbar must sit on a flat surface directly below your video display. Supplied stability feet must be attached. See the **Setup Guide included** for how to attach the feet.

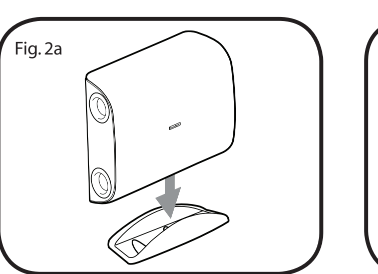

Fig. 1a


Fig. 1b

Soundbar: On a wall (Fig. 1b)
For more information, refer to the 'Wall Mounting' section.

Subwoofer: Positioned Vertically (Fig. 2a)
If using the subwoofer in the vertical position it must sit in the supplied cradle.

Subwoofer: Positioned Horizontally (Fig. 2b)
If using the subwoofer in the horizontal position the supplied feet must be attached to allow adequate clearance for heat dissipation. Refer to the **Setup Guide included** for how to attach feet.


Fig. 2a

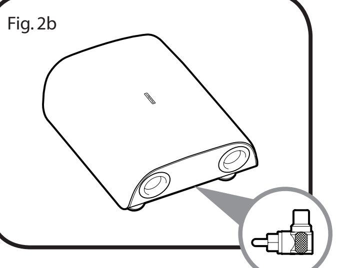


Fig. 2b

IMPORTANT! WIRED SUBWOOFER CONNECTION ONLY
When positioning the subwoofer horizontally in a wired connection, use the supplied 90° RCA adapter *(Fig. 2b)* to allow easier cable hookup. The adaptor is not necessary in a wireless configuration.

PLACEMENT *(cont'd)*



Paradigm does not supply screws and anchor bolts to mount your soundbar to a wall. Although we do provide limited instructions for wall mounting, you must contact a Paradigm Dealer for more information. **The subwoofer is NOT designed to be wall mounted.**



The instructions that follow assume the mounting surface is standard wood studs. Should you wish to mount to another type of surface you must consult a certified contractor.

Step-by-Step Instructions for Wall-Mounting the Soundbar

What's Included
2 x Wall-Mounting Brackets.
1 x Wall-Mounting Template.

Recommended Tools *(not included)*
1 x Stud Finder.
1 x Level.
1 x Electric drill and appropriate drill bits.
1 x Phillips Screwdriver.

Recommended Hardware *(not included)*
4 x Wall anchors to suit mounting surface and weight of soundbar.
4 x Screws to suit mounting surface and weight of soundbar.

IMPORTANT! Weight of soundbar: 7.35 lb / 3.34

NOTE: Mounting instructions are per bracket.

Step 1
Establish desired mounting location.

Step 2
Lightly tape the supplied Installation Template to the wall in the correct position, using a level for accuracy. Mark locations of the two screws on the wall. (Fig. 3)

Fig. 3

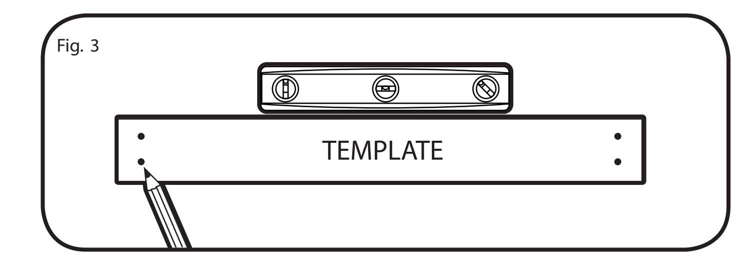
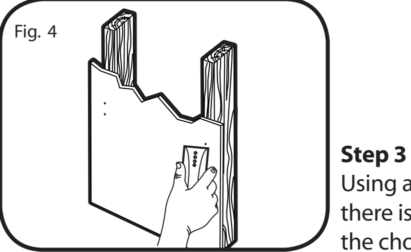


Fig. 4



Step 3
Using a stud finder, determine if there is a wall stud directly behind the chosen location. (Fig. 4)

Paso 4
a) Si encuentra una viga de la pared, perfore un orificio guía en la viga en cada marca y continúe con el paso 5. **O**
b) Si no encuentra una viga, instale tarugos en cada marca siguiendo las instrucciones correspondientes al tipo de tarugo que utiliza. **PRECAUCIÓN: Recomendamos especialmente contactar a un contratista profesional para este tipo de instalación.**

Fig. 5



Paso 5
Fije el primer soporte a la pared con los tornillos. **NO** apriete completamente los tornillos (Fig. 5).

Paso 6
Repita todos los pasos para el segundo soporte. Utilice un nivel para asegurarse de que los soportes estén completamente derechos antes de apretar los tornillos.

IMPORTANTE: Conecte los cables de audio ANTES de montar la barra de sonido en los tarugos. Para la conexión de los cables, consulte la Guía de instalación.

Step 7
Coloque la barra de sonido en su sitio sobre los soportes y empújela cuidadosamente hacia la pared haciendo contacto con los soportes. Oirá un CLIC cuando cada soporte haga contacto con la barra de sonido. **NO** suelte la barra de sonido hasta que oiga estos dos clics.

CONTROL

Control remoto
El control remoto provisto viene con 2 pilas AAA (incluidas). Siga el diagrama de la parte de atrás del control remoto para instalarla correctamente: **+** to **+** and **–** to **-**.

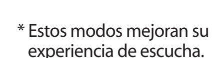










Encendido/ apagado	Silencio	Pista siguiente
Subir volumen	Habilitar Bluetooth	Modo cine*
Bajar volumen	Reproducir/ pausa	Modo música*
Fuente	Pista anterior	* Estos modos mejoran su experiencia de escucha.

IMPORTANTE:
Si pierde el control remoto, comuníquese con Paradigm al 1-905-696-2868 para adquirir uno nuevo. La garantía de Paradigm no cubre la pérdida del control remoto.

Controles del panel superior



Pulsar para encender y apagar el sistema	SRC Pulsar para seleccionar la entrada	Pulsar para sincronizar la barra de sonido y el subwoofer	Pulsar y soltar para disminuir el volumen	Pulsar y soltar para aumentar el volumen





UBICACIÓN *(seguido)*



Paradigm no provee tornillos ni pernos de anclaje para montar su barra de sonidos en la pared. Si bien proporcionamos instrucciones limitadas para el montaje en la pared, debe contactar a un concesionario de Paradigm para más información. El subwoofer no está diseñado para montaje en la pared.



Las instrucciones que siguen a continuación suponen que la superficie de montaje consiste en vigas de madera estándar. En caso de que desee montar el equipo en otro tipo de superficie, debe consultar a un contratista certificado.

Pasos del montaje (las instrucciones son para cada soporte)

Qué está incluido
2 soportes para montaje en la pared
1 plantilla para montaje en la pared

Herramientas recomendadas *(no incluidas)*
1 detector de vigas
1 nivel
1 perforadora eléctrica y brocas apropiadas
1 destornillador Phillips

Herramientas recomendadas *(no incluidos)*

4 tornillos aptos para la superficie de montaje y el peso de la barra de sonido.
4 tarugos (anclajes de pared) aptos para la superficie de montaje y el peso de la barra de sonido.

IMPORTANTE: Paso barra de sonido: 7.35 lb / 3.34

Pasos del montaje (las instrucciones son para cada soporte)

Paso 1
Establezca el lugar de montaje deseado.

Paso 2
Sujete en la pared con cinta la plantilla de instalación provista, en la posición correcta, usando un nivel para lograr mayor exactitud. Marque en la pared las posiciones de los dos tornillos. (Fig. 3)

Fig. 3

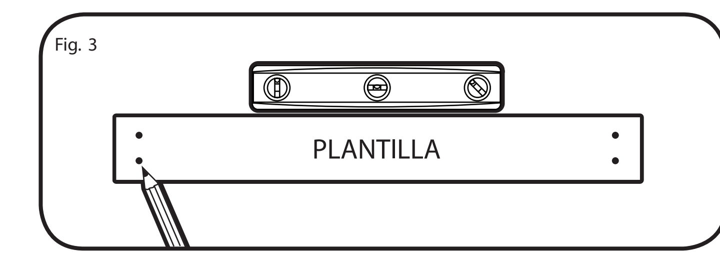
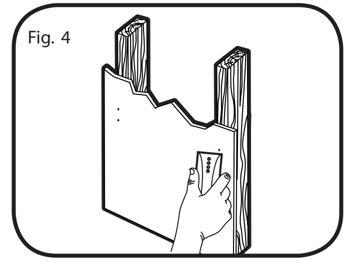


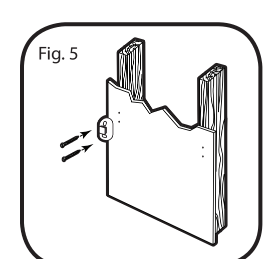
Fig. 4



Paso 3
Utilice un buscador de vigas para determinar si hay una viga en la pared directamente detrás del lugar elegido. (Fig. 4)

Step 4
a) If a wall stud is found, drill a pilot hole into the stud at each mark, then move to Step 5. **OR**
b) If no stud is found, install wall anchors at each mark following the instructions for the type of wall anchor you are using. **CAUTION: We strongly recommend contacting a professional contractor for this type of installation.**

Fig. 5



Step 5
Using the screws, attach the first wall bracket to the wall. **DO NOT** completely tighten screws (Fig. 5).

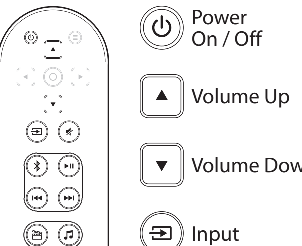
Step 6
Repeat steps for the second bracket. Use a level to make sure the brackets are completely straight before tightening all screws.

Step 7
IMPORTANT: Attach audio cables BEFORE mounting soundbar to wall brackets. See Set-Up Guide for how to attach cables.

Move soundbar into place directly over brackets and gently push it to the wall making direct contact with brackets. You will hear a CLICK as each bracket makes contact with the soundbar. **DO NOT release soundbar from your grasp until you hear those two clicks.**

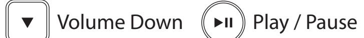
CONTROL

Remote Control
The supplied remote includes 2 x AAA batteries. Follow the diagram on the back of the Remote for correct insertion: + to + and – to -.



Power On / Off
Mute

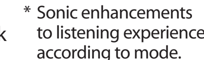
Next Track
Volume Up
Enable Bluetooth

Movie Mode*


Volume Down
Play / Pause

Music Mode*

Input

Previous Track

* Sonic enhancements to listening experience according to mode.

IMPORTANT:
If you lose the remote, contact Paradigm at 1-905-696 2868 to purchase a new one. Loss of remote is not covered under Paradigm warranty.

Soundbar Top-Panel Controls


Press to turn system on and off



Press to select Source


Press to synch soundbar and subwoofer


Press and release to decrease volume

Press and release to increase volume






IR Learning Codes
Your system is capable of learning certain codes from remote controls you already own, for example, the volume code from your TV's remote. Each code must be programmed in separately. To program, follow the steps below:

1. Press and hold for 3 seconds the button on the soundbar's Top Panel Controls for the desired function to be programmed (eg. volume, mute, on/off).
2. The soundbar's LED will start to flash indicating that the system is now in 'IR learning' mode.
3. Aim alternative remote control at the front of the soundbar and press its corresponding function button. The blue LED rapidly flashes 4 times to indicate that the IR code has been 'learned', it then returns to a solid blue.
4. Repeat from Step 1 to program each function.

NOTE ABOUT MUTE: To learn a MUTE command from a remote control you already own, press the Sync button on top panel of the soundbar for 3 seconds then move to Step 2 above.

NOTE ABOUT IR CODES: Your existing cable/satellite box remote control or TV remote control may use a code that the system cannot learn. In these instances, you will have to use the remote control that came with your system or use a universal or learning remote control.

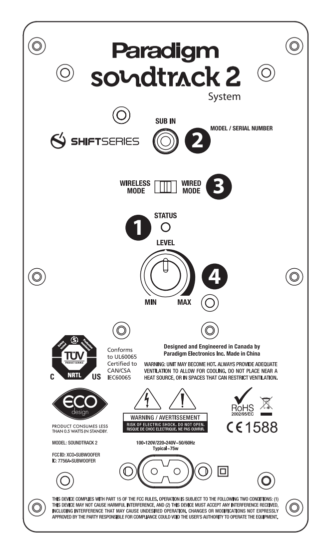
CONNECTION

For quick system setup and connection refer to the instructions in the Set-Up Guide included.

SETTING UP THE SOUNDBAR

Refer to the Set-Up Guide included for detailed instructions on all of the following.
a) Setup
b) LED functionality
c) Establishing a Bluetooth Connection

SETTING UP THE SUBWOOFER



(Shown) Back panel of Subwoofer. See page 8 for description of numbered functions.

PERÍODO DE ASENTAMIENTO

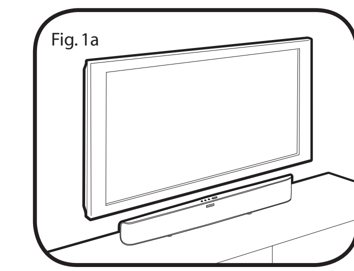
Si bien su sistema va a producir un sonido excepcional en cuanto lo saque de la caja, sonará aún mejor cuando se asiente. Hágalo funcionar varias horas antes de escucharlo como crítico.

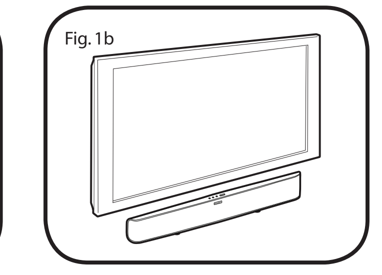
LIMPIEZA

No use agentes limpiadores fuertes o abrasivos en su Sistema Soundtrack™ 2. Limpie suavemente los gabinetes con un paño blando humedecido.

UBICACIÓN

Barra de sonido: Sobre un aparador o estante (Fig. 1a)
Recomendamos colocar la barra de sonido sobre una superficie plana directamente debajo de su pantalla de video. Deben fijarse al equipo las patas de estabilidad provistas. Para saber cómo fijar estas patas, consulte la Guía de instalación.

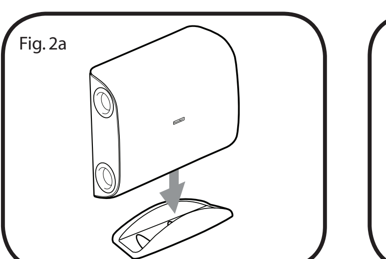

Fig. 1a

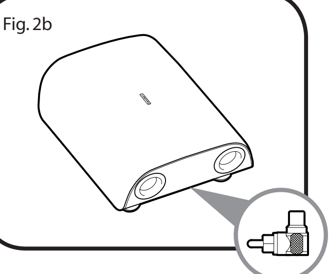

Fig. 1b

Barra de sonido: En la pared (Fig. 1b)
Para obtener información más detallada, consulte la sección siguiente.

Subwoofer: Vertical (Fig. 2a)
Si utiliza el subwoofer en posición vertical, debe colocarlo en la base provista.

Subwoofer: Horizontal (Fig. 2b)
Si utiliza el subwoofer en posición horizontal, debe usar las cuatro patas provistas a fin de asegurar suficiente espacio para la disipación de calor. Para saber cómo fijar estas patas, consulte la Guía de instalación.


Fig. 2a


Fig. 2b



SOLO PARA LA CONEXIÓN DEL SUBWOOFER CON CABLES
Cuando posicione el subwoofer horizontalmente en una conexión con cables, use el adaptador RCA *(Fig. 2b)* de 90° provisto para facilitar la conexión del cable. El adaptador no es necesario en la conexión inalámbrica.

NÚMERO DE SERIE

El número de serie del producto se encuentra en el panel trasero tanto de la barra de sonido como del subwoofer. En caso de que necesite contactar a Paradigm acerca de su sistema, anote la siguiente información:

Número de serie: ______________________

Tienda minorista o sitio web
donde se adquirió el producto: ______________________

Número telefónico de la tienda minorista: ______________________

Fecha de compra: ______________________

ACERCA DE PARADIGM

A principio de la década de los 80, Paradigm era sólo una idea en las cabezas de un par de veinteañeros amantes de la música. A diferencia de hoy, no existía una fábrica de 20.250 metros cuadrados, ni una cámara de medición anecoica de 970 metros cúbicos. Nada más que el deseo de hacer altavoces que realmente sonaran bien y venderlos a precios sensato. Hoy, los altavoces Paradigm se venden en seis continentes. Nos han votado 22 veces* como la marca de altavoces N° 1 y los fanáticos barren la web para comprar versiones usadas de nuestros altavoces originales. Esto debe decirle algo acerca de la calidad de Paradigm. En nuestra serie SHIFT™, hemos tomado todo lo que aprendimos acerca del sonido y lo adaptamos para los formatos de escucha más informales de hoy. Para más información, visíte **paradigm.com**.

*Calificados como N° 1 en mejor relación precio/valor. *Inside Track* Dealer Survey. Una encuesta anual independiente de nivel nacional de minoristas instaladores personalizados especializados en electrónica del consumidor.

ACERCA DEL SISTEMA SOUNDTRACK™ 2

Su **Sistema Soundtrack™ 2** es un diseño de alto rendimiento que incluye muchas de las excelentes características de la tecnología de Paradigm. En otras palabras, tiene encima montones de detalles excelentes que no encontrará en ningún otro sistema de barra de sonido. ¡Para los ansiosos por los detalles técnicos, hemos incluido una sección de Especificaciones Técnicas al final de este manual a fin de darles las razones por las que su **Sistema Soundtrack™ 2** suena tan bien!

La diferencia que el **Sistema Soundtrack™ 2** producirá en su experiencia con su televisor, música y películas no puede ponerse en palabras, pero la escuchará y la sentirá. Es una experiencia que le transporta más allá de un sistema de alto rendimiento a un mundo fascinante de audio que le sorprenderá. Es la **Diferencia de Paradigm**. La garantizamos que no podrá mantener esa diferencia en secreto —y esperamos que no lo haga. ¡Corra la voz! Hable de su **Sistema Soundtrack™ 2**. ¡FANFARRONEE con él! ¡Hágalo sonar y deje que los escuchen los demás!

Somos totalmente diferentes, y nuestro sonido lo refleja. A algunos nos gusta la música, a otros las películas, otros son entusiastas de los juegos y a otros les gusta todo eso. **No importa quién es usted o dónde vive, qué le gusta o qué hace, queremos ser Su sonido oficial.**

Lea este manual y siga todas las instrucciones. Si aún tiene preguntas, visite la página Q&A (Preguntas frecuentes) de **paradigm.com**.

1. **Status LED.** Indicates connection status between the subwoofer and soundbar (e.g. Not Paired, Searching for Connection, Paired). For additional information refer to the Set-Up Guide included.

2. **Line-Level Input** (for use in a wired subwoofer connection only) Allows connection from the wired Sub Out of the soundbar or Sub/LFE Out of an external A/V receiver, processor or other suitable low-level source. **IMPORTANT: Do not connect a cable to the Line-Level Input if you have already set-up a wireless subwoofer connection.**

3. **Pair.** This feature initiates wireless pairing between the subwoofer and the transmitter inside the soundbar.

4. **Subwoofer Level.** Balances the subwoofer's output level to that of your soundbar. See the Set-Up Guide for more info in this area.

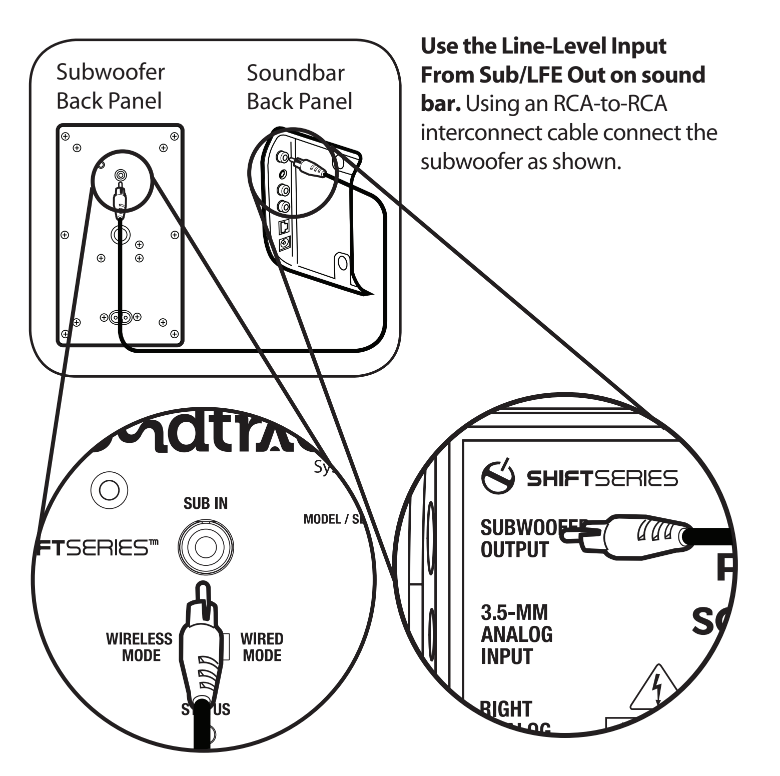
WIRELESS OPERATION

Transmitter Range
In a typical listening room, the built-in wireless transmitter in your soundbar has a maximum range of 50' (15 m). Obstructions such as walls, large pieces of furniture, room dividers, etc., may reduce that range. Do not place the soundbar and subwoofer farther apart than the recommended range.

The soundbar's wireless transmitter features a 2.4 GHz uncompressed digital self-sensing design that will automatically adjust for the best wireless connection while monitoring the integrity of the data stream.

For wireless pairing instructions, refer to the Set-Up Guide included.

WIRED OPERATION



Use the Line-Level Input From Sub/LFE Out on sound bar. Using an RCA-to-RCA interconnect cable connect the subwoofer as shown.




TECHNICAL SPECIFICATIONS

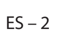
Soundbar

Design		2 isolated identical channels for Left and Right. Left Channel: 3-driver, 2-way plus single passive radiator. Right Channel: 3-driver, 2-way plus single passive radiator. Molded ABS enclosure with matte finish
Crossover		3rd-order electro-acoustic at 2.4 kHz
High-Frequency Driver *(per channel)*		1 x 25-mm (1 in) S-PAL™ satin-anodized pure-aluminum dome tweeter
Bass / Midrange Driver *(per channel)*		1 x 102-mm (4˝) composite cone, 37-mm (1-1/2˝) voice coil
Passive Radiator *(per channel)*		1 x 102-mm (4˝) composite cone
Low-Frequency Extension*		90 Hz (DIN)
Frequency Response	*On-Axis* *30° Off-Axis*	±2 dB 140 Hz – 20 kHz ±2 dB 140 Hz – 20 kHz
Total System Frequency Response		40 Hz – 20 kHz
Sensitivity – Room / Anechoic *(@ 0.1 Vrms/Volume max)*		88 dB / 85 dB
Total Amplifier Power		2 x 25 Watts RMS Sustained; 2 x 50 watts Peak
Inputs		Optical digital; 3.5-mm aux analog; RCA analog stereo; Bluetooth
H x W x D *(including feet)*		5-5/16 in x 36-3/8 in x 2-15/16 in / 13.5 cm x 92.3 cm x 7.3 cm
Weight *(unpacked)*		7.35 lb / 3.34 kg
Finish		Black
Accessories *(included)*		Wall-mounting brackets *(wall-mounting hardware not included), 2 x Stability feet*

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD

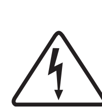
1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este equipo cerca de agua.
6. Límpielo sólo con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, aberturas de entrada de calefacción, calefactores u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
9. No anule la función de seguridad del enchufe tipo polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo de conexión a tierra tiene dos patillas y una tercera clavija de puesta a tierra. La patilla ancha o la tercera clavija son para su seguridad. Si el enchufe provisto no entra en su tomacorriente, consulte a un electricista y solicítele el reemplazo del tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación de modo que no lo pisen ni quede estrangulado, particularmente en los enchufes, tomacorrientes y el punto donde sale del equipo.
11. Use sólo componentes y accesorios especificados por el fabricante.
12.  Utilice sólo el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el equipo. Si utiliza un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/equipo para evitar que se vuelque y produzca lesiones.
13. Desenchufe este equipo durante tormentas eléctricas o cuando no lo use por períodos prolongados.
14. Solicite todo servicio a personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el equipo se dañe de cualquier manera, por ejemplo si se dañaron el cable o el enchufe de alimentación, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro del equipo, si el mismo estuvo expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o se dejó caer.
15. Utilice el enchufe de alimentación eléctrica para desconectar este equipo de la red de suministro eléctrico o "PARA DESCONECTAR COMPLETAMENTE ESTE EQUIPO DE LA RED DE SUMINISTRO ELÉCTRICO DE CA, DESCONECTE EL ENCHUFE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL RECEPTÁCULO DE CA".
16. "ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O ELECTROCUCIÓN, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD"
17. "NO EXPONGA ESTE EQUIPO A GOTEOS O SALPICADURAS Y ASEGÚRESE DE NO PONER SOBRE EL EQUIPO OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDOS, TALES COMO FLOREROS"
18. "EL ENCHUFE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA DEBE ESTAR EN UN LUGAR EN QUE SE PUEDA MANEJAR FÁCILMENTE".




PRECAUCIONES PARA LA SEGURIDAD

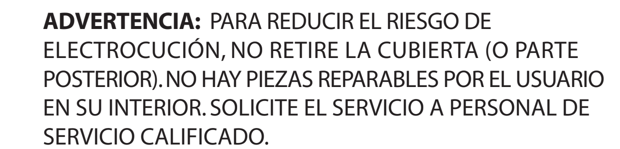
¡LEA ATENTAMENTE ESTA SECCIÓN ANTES DE CONTINUAR!



ADVERTENCIA

RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR

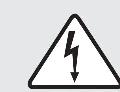




ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO EN SU INTERIOR. SOLICITE EL SERVICIO A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O ELECTROCUCIÓN, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD, Y NO COLOQUE SOBRE ÉL OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDOS, TALES COMO FLOREROS.

PRECAUCIÓN: PARA PREVENIR LA ELECTROCUCIÓN, HAGA COINCIDIR LA PATILLA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA E INTRODÚZCALA COMPLETAMENTE.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de alertar al usuario acerca de la presencia de un “voltaje peligroso” sin aislamiento dentro del gabinete del producto, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución para las personas.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de alertar al usuario acerca de la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) importantes en la literatura que acompaña al producto.

PRECAUCIÓN: PARA LOGRAR UNA PROTECCIÓN CONTINUA CONTRA EL RIESGO DE INCENDIO, REEMPLACE EL FUSIBLE ÚNICAMENTE POR OTRO DEL MISMO TIPO Y DEL MISMO AMPERAJE Y VOLTAJE. SOLICITE SU REEMPLAZO A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.

ADVERTENCIA: LA UNIDAD PUEDE CALENTARSE. SIEMPRE PROCURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA PARA PERMITIR QUE SE ENFRÍE. NO LA COLOQUE CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR O EN ESPACIOS DONDE LA VENTILACIÓN PUEDA ESTAR RESTRINGIDA.

Subwoofer

Subwoofer Design	Single driver, bass-reflex design, dual low-turbulence tuned ports, built-in amplifier. Molded ABS enclosure with matte finish
Amplifier Design: High-current, Discrete Output	Ultra-Class-D™ amplifier: 120 watts RMS Sustained / 240 watts Peak Power
Amplifier Features	Auto-On / Standby, soft clipping
Bass Driver	210-mm (8 in) reinforced polymer-composite cone, 38-mm (1-1/2 in) voice-coil
Low-Frequency Extension*	33 Hz (DIN)
Subwoofer Cut-Off Frequency	150 Hz fixed
H x W x D *(cradle adds 3/4 in / 1.90 cm to height)***	14-3/16 in x 18-5/16 in x 6-5/16 in / 36.0 cm x 46.4 cm x 16.0 cm
Weight *(unpacked, stand adds 0.70 lb / .32kg)*	11.2 lb / 5.08 kg
Accessories	4 x Stability Feet; Cradle
Finish	Black

**DIN 45 500. Indicates -3 dB in a typical listening room. **Feet add 1 in / 2.5 cm to height in horizontal position.*

LIMITED WARRANTY

Paradigm warrants this product against defects in materials and workmanship under normal use and operation for a period of **one (1) year** from the date of retail purchase by the original end-user purchaser. For warranty purposes, you must retain your sales receipt and this Owners Manual for warranty to be valid. For additional product support, call Paradigm at **905-696-2868** or email **service@paradigm.com.**



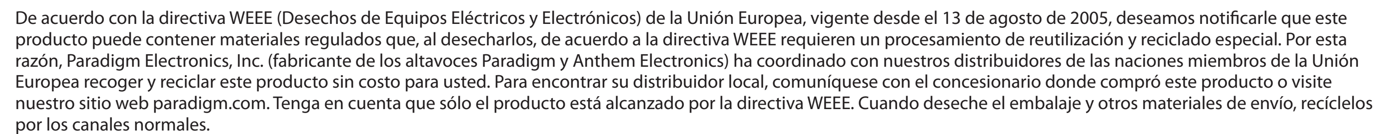
ÍNDICE











PAUTAS DE RECICLADO Y REUTILIZACIÓN PARA EUROPA

De acuerdo con la directiva WEEE (Desechos de Equipos Eléctricos y Electrónicos) de la Unión Europea, vigente desde el 13 de agosto de 2005, deseamos notificarle que este producto puede contener materiales regulados que, al desecharlos, de acuerdo a la directiva WEEE requieren un procesamiento de reutilización y reciclado especial. Por esta razón, Paradigm Electronics, Inc. (fabricante de los altavoces Paradigm y Anthem Electronics) ha coordinado con nuestros distribuidores de las naciones miembros de la Unión Europea recoger y reciclar este producto sin costo para usted. Para encontrar su distribuidor local, comuníquese con el concesionario donde compró este producto o visite nuestro sitio web paradigm.com. Tenga en cuenta que sólo el producto está alcanzado por la directiva WEEE. Cuando deseche el embalaje y otros materiales de envío, recíclelos por los canales normales.

NOTA:

FCC ID: XCO-SUBWOOFER y FCC ID: XCO-SOUNDBAR2; IC ID: 7756A-SUBWOOFER y IC ID: 7756A-SOUNDBAR2. Este dispositivo cumple lo estipulado en la Parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) Debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la información que puede causar un funcionamiento indeseable. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el responsable del cumplimiento regulatorio pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Nota: Este producto fue probado y se comprobó que cumple los límites correspondientes a un dispositivo digital clase B, según la Parte 15 de las reglamentaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una razonable protección contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este producto causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

– Reorientar o cambiar de posición la antena receptora.

– Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

– Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.

– Solicitar asistencia al vendedor o a un técnico de radio y televisión experimentado.

Este dispositivo cumple las normas RSS para equipos exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no puede causar interferencia

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede causar la operación accidental del dispositivo.

INFORMACIÓN SOBRE CUMPLIMIENTO DE NORMAS DEL TRANSMISOR INALÁMBRICO

El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio sólo significa que se satisfacen las especificaciones técnicas Industry Canada. Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC e IC para un ambiente no controlado. Este equipo debe instalarse y hacerse funcionar a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario. Este transmisor no debe colocarse en el mismo lugar ni operarse en conjunto con ninguna otra antena o transmisor. Para reducir el potencial de interferencia a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de modo tal que la potencia radiada isotrópicamente equivalente (e.i.r.p.) no sea superior a la que se permite para una comunicación satisfactoria.







Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales registradas de Dolby Laboratories.

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de tales marcas por parte de Paradigm Electronics Inc. se hace bajo licencia. Las otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

El software aptX® tiene derechos de autor de CSR plc o las empresas de su grupo. Reservados todos los derechos. La marca aptX® y el logotipoaptX son marcas comerciales de CSR plc o de una de las empresa de su grupo y pueden estar registradas en una o varias jurisdicciones.

Paradigm[MD]

SHIFTSERIES[MC]

Votre son officiel[MC]

Manuel de l'utilisateur

Système

soundtrack[MC] 2

DOLBY DIGITAL

Bluetooth®

apt X csr







DIRECTIVES SUR LE RECYCLAGE ET LA RÉUTILISATION (Europe)

En vertu de la directive WEEE de l'Union européenne (directive sur les déchets électriques et électroniques) entrée en vigueur le 13 août 2005, nous vous avisons que ce produit pourrait renfermer des matériaux réglementés dont l'élimination doit faire l'objet de procédures de réutilisation et de recyclage particulières. À cette fin, Paradigm Electronics Inc. (fabricant des enceintes Paradigm et des produits électroniques Anthem) a demandé à ses distributeurs dans les pays membres de l'Union européenne de reprendre et recycler ce produit gratuitement. Pour trouver le distributeur le plus près, communiquez avec le revendeur du produit ou consultez le site Web paradigm.com. Veuillez noter que seul le produit est régi par la directive WEEE. Nous vous encourageons à recycler les matériaux d'emballage et autres matériaux d'expédition selon les procédures normales.

REMARQUE :

FCC ID: XCO-SUBWOOFER et FCC ID: XCO-SOUNDBAR2; IC ID: 7756A-SUBWOOFER et IC ID: 7756A-SOUNDBAR2. Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit supporter les interférences reçues, y compris celles susceptibles de nuire à son bon fonctionnement. Les changements ou modifications non expressément approuvés par les autorités compétentes en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, en vertu de la Section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection jugée raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications. Cependant, il n'y a aucune garantie de non-apparition d'interférence dans une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radiophonique ou télévisuelle, qu'on peut déterminer en ouvrant et en fermant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

– Réorienter l'antenne de réception ou la changer de place.

– Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

– Raccorder l'équipement à une prise située sur un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est raccordé.

– Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'aide.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radioexempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RENSEIGNEMENTS SUR LA CONFORMITÉ DU TRANSMETTEUR SANS FIL

L'expression « IC » apparaissant avant le numéro d'homologation radio signifie simplement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées Ce dispositif répond aux limites de la FCC et d'IC sur l'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et mis en fonctionnement à une distance minimale de 20 cm de l'appareil et de votre corps. Ce transmetteur ne doit pas être installé au même endroit qu'une autre antenne ou transmetteur ou utilisé conjointement à une autre antenne ou transmetteur. Pour éviter que les interférences radio éventuelles affectent d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis afin que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure aux limites permises pour une communication réussie.







Dolby et le symbole de D double sont des marques de commerce enregistrées de Dolby Laboratories.

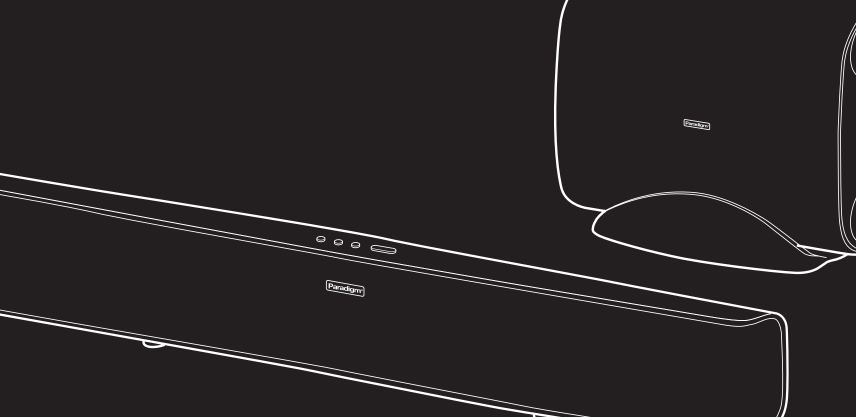
La marque de mot Bluetooth® et ses logos sont des marques de commerce déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et tout usage des ces marques par Paradigm Electronics Inc. est sous licence. Les autres marques de commerce et appellations commerciales appartiennent aux sociétés qui en sont respectivement détentrices.

Le logiciel aptX® est protégé par les droits d'auteur de la CSR plc ou d'une de son groupe d'entreprises. Tous droits réservés. La marque aptX® et le logo aptX sont des marques de commerce de la CSR plc ou d'une de son groupe d'entreprises et pourraient être enregistrées dans un ou plusieurs pays.









Su Sonido Oficial™

Manual del propietario

Sistema

soundtrack 2™









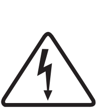




TABLES DES MATIÈRES

MESURES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE CETTE SECTION ATTENTIVEMENT AVANT DE CONTINUER!

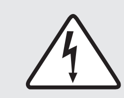


MISE EN GARDE!

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR



MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. L'ENTRETIEN DOIT ÊTRE FAIT PAR UN TECHNICIEN COMPÉTENT.



Le symbole de l'éclair avec une pointe en forme de flèche, dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée près du produit qui peut être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence de directives importantes en matière de fonctionnement et d'entretien (service) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ, ET LES OBJETS REMPLIS DE LIQUIDES, COMME LES VASES, NE DOIVENT PAS ÊTRE PLACÉS SUR CET APPAREIL.

MISE EN GARDE : POUR PRÉVENIR LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, FAIRE CORRESPONDRE LA LAME LARGE À LA FENTE LARGE; INSÉRER ENTIÈREMENT.

MISE EN GARDE : POUR OBTENIR UNE PROTECTION CONTINUE CONTRE LES RISQUES D'INCENDIE, REMPLACER LE FUSIBLE UNIQUEMENT PAR UN FUSIBLE AVEC LE MÊME AMPÉRAGE ET LA MÊME TENSION. LE REMPLACEMENT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN COMPÉTENT.

MISE EN GARDE : L'APPAREIL PEUT DEVENIR CHAUD. TOUJOURS ASSURER UNE VENTILATION ADÉQUATE POUR PERMETTRE À L'APPAREIL DE REFROIDIR. NE PAS PLACER L'APPAREIL PRÈS D'UNE SOURCE DE CHALEUR OU DANS DES ESPACES QUI N'OFFRENT PAS UNE BONNE VENTILATION.

Caisson de sous-graves

Conception du caisson de sous-graves	Haut-parleur unique, conception bass-reflex, deux ports réglés à faible turbulence, amplificateur intégré. Boîtier ABS moulé avec fini mat
Conception de l'amplificateur : courant élevé, sortie discrète	Amplificateur Ultra-Class-D™ : 120 Watts RMS soutenu / 240 watts puissance de pointe
Caractéristiques de l'amplificateur	Allumage/veille auto, écrêtage doux
Haut-parleur de graves	Cône en polymère composite de 210 mm (8 in) renforcé, bobine acoustique de 38 mm (1-1/2 po)
Extension de basse fréquence*	33 Hz (DIN)
Fréquence de coupure du caisson de sous-graves	150 Hz fixe
H x l x P *(le socle ajoute 3/4 po / 1,90 cm à la hauteur)***	14-3/16 x 18-5/16 x 6-5/16 po / 36,0 x 46,4 x 16,0 cm
Poids *(déballé, le support ajoute 0,70 lb / 0,32kg)*	11,2 lb / 5,08 kg
Accessoires *(compris)*	Pieds de stabilité; le socle
Fini	Noir

**DIN 45 500. Indique -3 dB dans une salle d'écoute typique. **Les pieds ajoutent 1 po / 2,5 cm de hauteur en position horizontale.*

GARANTIE LIMITÉE

Paradigm garantit ce produit contre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période **d'un (1) an** à compter de la date d'achat par l'acheteur original. Aux fins de la garantie, vous devez conserver votre reçu de caisse, ainsi que ce manuel de l'utilisateur pour que la garantie soit valide. Pour un soutien additionnel concernant le produit, appelez Paradigm au **905-696-2868** ou envoyez un courriel à l'adresse **service@paradigm.com**.

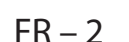
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Barre de son

Design		2 canaux isolés identiques pour gauche et droit. Canal gauche : 2 haut-parleurs, 2 directions plus radiateur passif unique. Canal droit : 2 haut-parleurs, 2 directions, plus radiateur passif unique. Boîtier ABS moulé avec fini mat
Raccord (crossover)		électroacoustique 3e ordre à 2,4 kHz
Haut-parleur haute fréquence (par canal)		Dôme de haut-parleur d'aigus de 1 mm (25 po) S-PAL™ en aluminium purs anodisé au satin
Haut-parleur basse/moyenne fréquence (par canal)		Cône en composite de1 x 102 mm (4 po), bobine acoustique de 37 mm (1-1/2 po)
Radiateur passif (par canal)		Cône en composite 1 x 102 mm (4 po)
Extension de basse fréquence*		90 Hz (DIN)
Réponse de fréquence	*Sur axe* *30° hors axe*	±2 dB 140 Hz – 20 kHz ±2 dB 140 Hz – 20 kHz
Réponse totale de fréquence du système		40 Hz – 20 kHz
Sensibilité – pièce/chambre anéchoïque		88 dB / 85 dB
Puissance totale de l'amplificateur		2 x 50 Watts
Entrées		Optique numérique; 3,5 mm aux. analogique; RCA à RCA; Bluetooth
H x l x P *(pieds compris)*		5-5/16 po x 36-3/8 po x 2-15/16 po / 13,5 x 92,3 x 7,3 cm
Poids *(déballé)*		7,35 lb / 3,34 kg
Fini		Noir
Accessoires *(compris)*		Supports; Pieds stabilisateurs

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez les consignes.
2. Conservez les consignes.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les consignes.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Utilisez uniquement un linge sec pour nettoyer l'appareil.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas le produit près de sources de chaleur, telles que les radiateurs, les registres de chaleur, les poêles ou les autres appareils qui produisent de la chaleur (y compris les amplificateurs).
9. Ne contournez pas la caractéristique de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième qui agit à titre de broche de masse. La lame large ou la broche de masse est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise murale, consultez un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas piétiné ou écrasé, en prêtant particulièrement attention à la fiche des cordons, aux réceptacles d'utilité et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les pièces ou les accessoires recommandés par le fabricant.
12.  Utilisez uniquement avec le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez le chariot/appareil pour éviter de vous blesser s'il bascule.
13. Débranchez l'appareil lors des orages électriques ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
14. L'entretien doit être fait par un technicien compétent. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple, lorsque la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé, que du liquide ou des objets sont tombés dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement ou qu'il est tombé sur le sol.
15. Utilisez la prise de secteur pour débrancher l'appareil du réseau ou « POUR DÉBRANCHER COMPLÈTEMENT CET APPAREIL DE L'ALIMENTATION CA SECTEUR, DÉBRANCHEZ LA PRISE DU CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE CA ».
16. « MISE EN GARDE – AFIN DE DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ ».
17. « N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL AUX GOUTTES ET AUX ÉCLABOUSSURES ET ASSUREZ-VOUS QU'AUCUN OBJET CONTENANT DES LIQUIDES, COMME UN VASE, N'EST PLACÉ SUR L'APPAREIL. »
18. « LA PRISE DE SECTEUR DU CORDON D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE. »





NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série de l'appareil est situé sur le panneau arrière de la barre de son et du caisson de sous-graves. Nous vous recommandons de noter les renseignements suivants au cas où vous auriez besoin de communiquer avec Paradigm à propos de votre système :

Numéro de série : ______________________________

Magasin ou site Web
où le produit a été acheté : ______________________________

Numéro de téléphone du magasin : ______________________________

Date d'achat : ______________________________

À PROPOS DE PARADIGM

Au début des années 80, Paradigm n'était qu'une idée dans la tête de deux jeunes dans la vingtaine qui adoraient la musique. Contrairement à aujourd'hui, ils n'avaient pas d'usine de 225 000 pieds carrés et pas de chambre de mesure anéchoïque de 36 000 pieds cubes; ils avaient juste la volonté de fabriquer des enceintes avec un très bon son et de les vendre à un prix raisonnable. Aujourd'hui, nos enceintes sont vendues sur six continents. Nous avons reçu le titre de meilleur fabricant d'enceintes 22 fois* et nos fans parcourent le Web pour acheter des versions usagées de nos enceintes d'origine.Cela en dit long sur la qualité des enceintes Paradigm. Pour notre série SHIFT^{MD}, nous avons pris tout ce que nous avons appris à propos du son et l'avons adapté aux systèmes d'écoute modernes plus conviviaux. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site Web **paradigm.com**.

* Classé no 1 pour le meilleur rapport qualité/prix. *Inside Track* Dealer Survey. Un sondage annuel indépendant à l'échelle du pays mené auprès des revendeurs et des installateurs spécialisés dans l'électronique grand public.

À PROPOS DE VOTRE SYSTÈME SOUNDTRACK™ 2

Le **Système Soundtrack^{MC} 2** est un appareil à rendement élevé élaboré à l'aide de la technologie Paradigm. Autrement dit… il offre de nombreuses caractéristiques géniales que vous ne trouverez pas dans les autres systèmes de barre de son. Pour ceux qui raffolent des détails techniques, nous avons inclus une section sur les spécifications techniques à l'endos de ce manuel qui vous indiquera pourquoi votre **Système Soundtrack^{MC} 2** offre un son aussi exceptionnel!

La différence que le **Système Soundtrack^{MC} 2** fera pour votre télévision, votre musique et vos films ne se traduit pas en mots, mais vous l'entendrez et la sentirez. Il s'agit d'une expérience qui va au-delà d'un système haute performance et qui vous submergera totalement. C'est la différence Paradigm. Nous vous garantissons que vous ne pourrez pas garder le secret et nous espérons que vous ne le ferez pas. Passez le mot. Parlez de votre **Système Soundtrack^{MC} 2** Paradigm. Ventez-vous en. Utilisez-le et faites-le écouter à votre entourage.

Nous sommes différents et notre son vous le prouvera. Certaines personnes aiment la musique, d'autres les films ou les jeux et certaines personnes aiment tout cela à la fois. **Peu importe qui vous êtes, l'endroit où vous vivez, ce que vous aimez ou ce que vous faites, nous voulons vous offrir Votre son officiel^{MC}**.

Lisez ce manuel et suivez toutes les instructions. Si vous avez d'autres questions, consultez la page de questions et réponses sur notre site Web **paradigm.com**.

1. **DEL de statut.** Indique le statut de la connexion entre le caisson de sous-graves et la barre de son (p. ex. : non jumelé, recherche de connexion, jumelé). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le guide de démarrage.

2. **Line-Level Input (Entrée niveau de ligne)** <u>(pour une utilisation lors d'un raccordement avec un caisson de sous-graves câblé uniquement)</u> Permet un raccordement à partir du Sub Out câblé de la barre de son ou du Sub/LFE Out d'un récepteur audiovisuel, d'un processeur ou d'une autre source de bas niveau externe. **IMPORTANT :** ne raccordez pas de câble à l'Entrée de niveau de ligne (Line-Level Input) si vous avez déjà établi un raccordement sans fil avec le caisson de sous-graves.

3. **Pair (Jumelage).** Cette caractéristique lance le jumelage sans fil entre le caisson de sous-graves et le transmetteur à l'intérieur de la barre de son.

4. **Subwoofer Level (niveau caisson de sous-graves).** Équilibre le niveau de sortie du caisson de sous-graves à celui de la barre de son. Consultez le guide de démarrage pour obtenir de plus amples renseignements dans ce domaine.

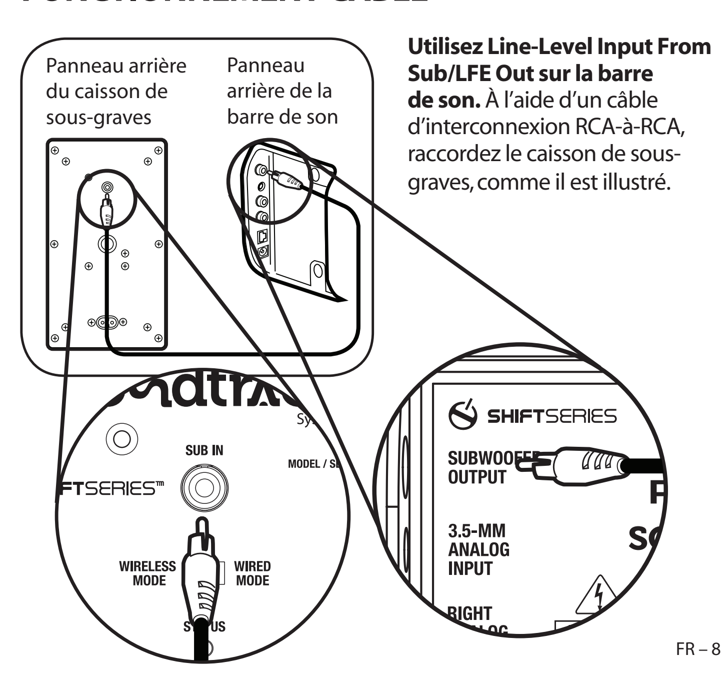
FONCTIONNEMENT SANS FIL

Portée du transmetteur
Dans une salle d'écoute typique, le transmetteur sans fil intégré dans votre barre de son a une portée maximale de 50 pi (15 m). Des obstacles comme les murs, les gros meubles, les séparateurs de pièce, etc. peuvent diminuer cette portée. Ne placez pas la barre de son et le caisson de sous-graves à une distance supérieure à la distance recommandée.

Le transmetteur sans fil de la barre de son comprend un capteur numérique automatique non compressé de 2.4 GHz qui s'ajustera automatiquement pour offrir la meilleure connexion sans fil tout en surveillant l'intégrité du flux de données.

Pour obtenir des instructions sur le jumelage, consultez le guide de démarrage.

FONCTIONNEMENT CÂBLÉ



Utilisez Line-Level Input From Sub/LFE Out sur la barre de son. À l'aide d'un câble d'interconnexion RCA-à-RCA, raccordez le caisson de sous-graves, comme il est illustré.



Codes d'apprentissage

Votre système Système Soundtrack 2 est capable d'apprendre certains codes des télécommandes que vous possédez déjà, comme le code du volume de la télécommande de votre télévision. Chaque code doit être programmé séparément. Pour programmer, suivez les étapes ci-dessous.

1. Appuyez et maintenez enfoncé pendant trois secondes le bouton de l'interface intégrée de la barre de son pour lequel vous souhaitez programmer la fonction (p. ex. : volume, sourdine, allumer/fermer).
2. La DEL du Système Soundtrack 2 commencera à clignoter pour indiquer que le système est maintenant en mode « IR learning » (apprentissage IR).
3. Pointez la télécommande source sur la partie avant de la barre de son et appuyez sur le bouton de fonction correspondant sur la télécommande source. La DEL bleue clignote rapidement quatre fois pour indiquer que le code IR a été « appris », puis elle retourne au bleu.
4. Répétez à partir de l'Étape 1 pour programmer chaque fonction.

REMARQUE : Pour apprendre la commande MUTE (sourdine) d'une télécommande que vous possédez déjà, appuyez sur le bouton Sync sur le dessus de la barre de son pendant trois secondes, puis passez à l'Étape 2 ci-dessus.

REMARQUE : la télécommande de votre boîte de câble/satellite ou de votre télévision pourrait utiliser un code que le système Système Soundtrack 2 ne peut pas apprendre. Le cas échéant, vous devrez utiliser la télécommande fournie avec votre système ou utiliser une télécommande universelle ou d'apprentissage.

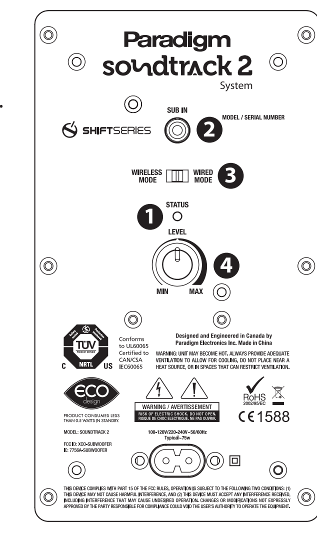
RACCORDEMENT

Pour une configuration rapide de la barre de son et du caisson de sous-graves, consultez les instructions du guide de démarrage.

CONFIGURATION DE LA BARRE DE SON

Consultez le guide de démarrage.

CONFIGURATION DU CAISSON DE SOUS-GRAVES



(Illustré) Panneau arrière du caisson de sous-graves. Voir la page 8 pour obtenir la description des fonctions numérotées.

RODAGE

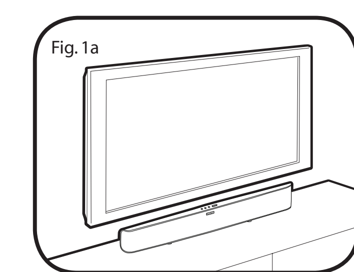
Bien que le système offre un son excellent « en sortant de la boîte », le son sera encore meilleur après une période de rodage Laissez-le fonctionner pendant plusieurs heures avant toute écoute critique.

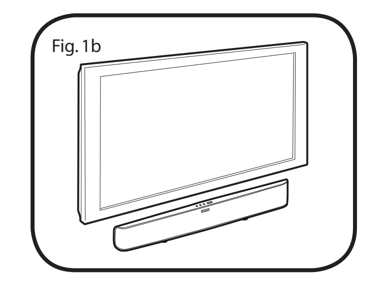
NETTOYAGE

N'utilisez pas de nettoyants puissants ou abrasifs sur votre système Système Soundtrack 2. Essuyez délicatement les boîtiers avec un linge humide doux.

POSITIONNEMENT

Barre de son : sur une crédence ou une étagère (Fig. 1a)
Nous vous recommandons de positionner la barre de son sur une surface plane directement sous votre écran vidéo. Les pieds stabilisateurs fournis doivent être fixés. Consultez le guide de démarrage pour savoir comment fixer les pieds.

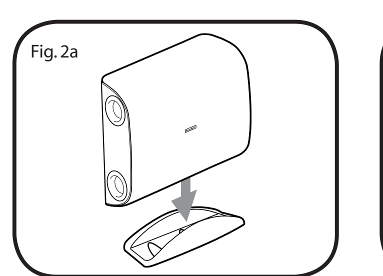

Fig. 1a

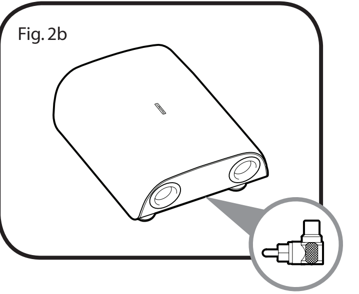

Fig. 1b

Barre de son : sur un mur (Fig. 1b)
Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter la section suivante.

Caisson de sous-graves : verticale (Fig. 2a)
Si vous utilisez le caisson de sous-graves en position verticale, vous devez le placer dans le socle fourni à cet effet.

Caisson de sous-graves : horizontale (Fig. 2b)
Si vous utilisez le caisson de sous-graves en position horizontale, les quatre pieds fournis doivent être utilisés pour garantir une dissipation adéquate de la chaleur dans la pièce. Consultez le guide de démarrage pour savoir comment fixer les pieds.


Fig. 2a


Fig. 2b

RACCORDEMENT CÂBLÉ DU CAISSON DE SOUS-GRAVES
Lorsque vous utilisez le caisson de sous-graves en position horizontale avec un raccordement câblé, utilisez l'adaptateur RCA *(Fig. 2b)* 90°pour faciliter le raccordement du câble. L'adaptateur n'est pas nécessaire pour la configuration sans fil.





POSITIONNEMENT *(suite)*



Paradigm ne fournit pas les vis et les boulons d'ancrage pour monter la barre de son sur un mur. Bien que nous fournissions des instructions limitées pour le montage sur un mur, vous devez communiquer avec un revendeur Paradigm pour obtenir de plus amples renseignements. Le caisson de sous-graves n'est pas conçu pour le montage mural.



Les instructions qui suivent supposent que la surface de montage est faite de montants en bois réguliers. Si vous souhaitez utiliser un autre type de surface pour le montage, consultez un entrepreneur compétent.

Étapes du montage (instructions selon le support)

Qu'est-ce qui est inclus?
2 x supports de montage au mur
1 x gabarit de montage au mur

Outils recommandés *(non compris)*
1 x détecteur de montant
1 x niveau
1 x perceuse électrique et trépans appropriés
1 x tournevis Phillips

Matériel recommandé *(non compris)*
4 x ancrages muraux adaptés à la surface de montage et au poids de la barre de son.
4 x vis adaptées à la surface de montage et au poids de la barre de son.

IMPORTANT! Poids barre de son : 7.35 lb / 3.34

Étape 1
Trouvez un endroit approprié pour le montage.

Étape 2
Fixez légèrement du ruban sur le gabarit de montage afin de le coller sur le mur dans la position appropriée, en utilisant le niveau pour plus de précision. Indiquez l'emplacement des deux vis sur le mur. (Fig. 3)

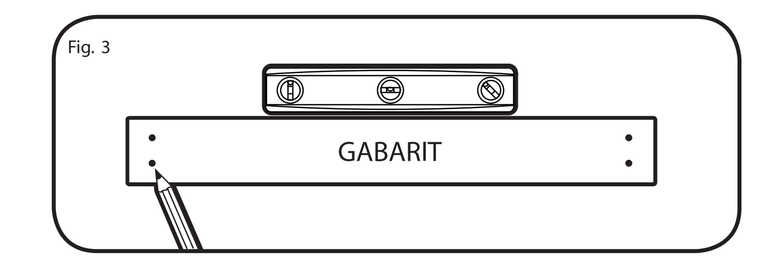


Fig. 3

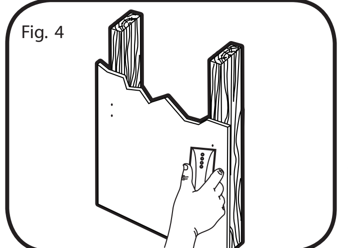


Fig. 4

Étape 3
À l'aide d'un détecteur de montant, déterminez si un montant du mur se trouve directement derrière l'emplacement choisi. (Fig. 4)

Étape 4

a) Si vous trouvez un montant du mur, percez un trou de guidage dans le montant à chacune des marques, puis passez à l'étape 5. <u>**OU**</u>
b) Si vous ne trouvez pas de montant, installez les ancrages muraux à chacune des marques en suivant les instructions pour le type d'ancrage mural que vous utilisez. **MISE EN GARDE : Nous vous recommandons fortement de communiquer avec un entrepreneur professionnel pour ce type d'installation.**

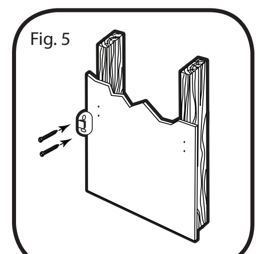


Fig. 5

Étape 5
À l'aide des vis, fixez le premier support mural au mur. **NE serrez PAS** complètement les vis (Fig. 5).

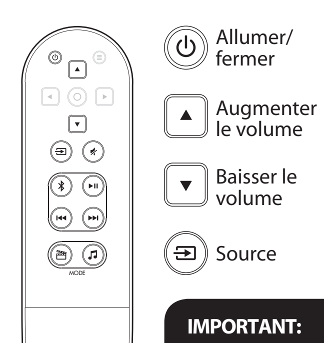
Étape 6
Répétez toutes les étapes pour le deuxième support. Utilisez un niveau pour vous assurer que les supports sont bien droits avant de serrer les vis.

IMPORTANT : raccordez les câbles audio AVANT de monter la barre de son sur les supports muraux. Voir le guide de démarrage pour raccorder les câbles.

Étape 7
Placez la barre de son à sa place sur les supports et poussez-la délicatement dans le mur en faisant le contact avec les supports. Vous entendrez un CLIC lorsque chaque support entre en contact avec la barre de son. **NE relâchez PAS** la barre de son avant d'avoir entendu ces deux clics.

COMMANDES

Télécommande
La télécommande fournie comprend deux piles AAA (comprises). Suivez le diagramme qui se trouve à l'endos de la télécommande pour insérer la pile de façon appropriée : + to + and – to -.



Allumer/ fermer	Sourdine	Piste suivante
Augmenter le volume	Enable Bluetooth	Mode film*
Baisser le volume	Lecture/ pause	Mode musique*
Source	Piste précédente	* Ces modes améliorent votre expérience d'écoute.

IMPORTANT:
Si vous perdez la télé-commande, communiquez avec Paradigm au 1-905-696-2868 pour en acheter une nouvelle. La perte de la télécommande n'est pas couverte par la garantie de Paradigm.

Commandes du panneau supérieur





Appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le système	Appuyez pour choisir Entrée (Input).	Appuyez sur ce bouton pour synchroniser la barre de son et le caisson de sous-graves	Appuyez et relâchez enfoncé pour diminuer le volume	Appuyez et relâchez enfoncé pour augmenter le volume





